

# beurer

## FM 150 Pro



Kompresijsko zdravljenje nog

Navodila za uporabo ..... 14



CE 0197



**Pozorno preberite ta navodila za uporabo in jih shranite za poznejšo uporabo, poskrbite, da bodo dostopna tudi drugim uporabnikom, in upoštevajte informacije, ki jih vsebujejo.**

## **OPOZORILO**

- Naprava je namenjena samo za domačo/posebno uporabo in ne za komercialno uporabo.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in se v celoti zavedajo posledičnih tveganj pri uporabi.
- Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo opravljati otroci, če niso pod nadzorom.
- Naprave ne uporabljajte, če kaže znake poškodb ali ne deluje pravilno. V tem primeru se obrnite na službo za pomoč strankam.
- Popravila lahko opravi le služba za pomoč strankam ali pooblaščen dobavitelj.
- Če je omrežni priključni kabel te naprave poškodovan, ga je treba zavreči. Če ga ni mogoče odstraniti, je treba napravo zavreči.
- V nobenem primeru ne smete sami odpirati ali popravljati naprave, saj potem ni več mogoče zagotoviti brezhibnega delovanja. Če tega navodila ne upoštevate, garancija preneha veljati.

### **Spoštovana stranka,**

Zahvaljujemo se vam, da ste izbrali izdelek iz naše ponudbe. Naše ime označuje visokokakovostne, temeljito preizkušene izdelke za uporabo na področju toplote, teže, krvnega tlaka, telesne temperature, pulza, nežne terapije, masaže, lepote, dojenčkov in zraka.

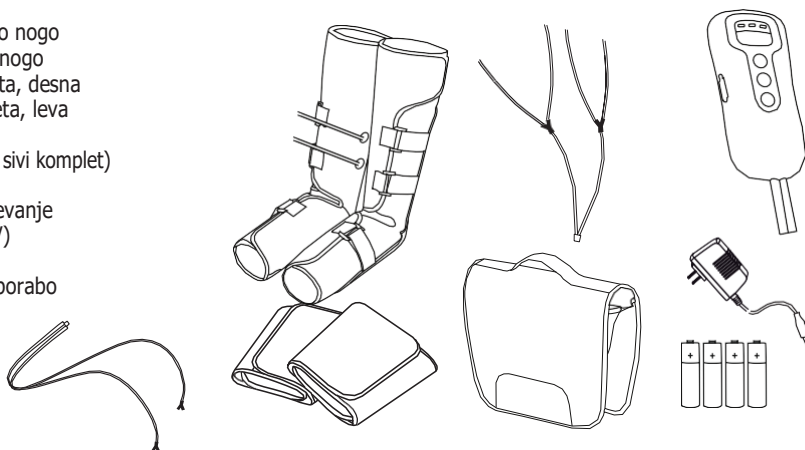
S prijaznim pozdravom, vaša ekipa Beurer

<b>1. Vključeno v dostavo</b> .....	16	Začetek zdravljenja .....	21
<b>2. Znaki in simboli</b> .....	16	9.2 Sklepna ugotovitevobravnavna.....	23
<b>3. Spoznavanje naprave</b> .....	17	<b>10. Čiščenje in vzdrževanje</b> .....	24
<b>4. Opozorila in varnostne opombe</b> .....	17	10.1 Čiščenje manšet .....	24
<b>5. Predvidena uporaba</b> .....	20	10.2 Shranjevanje.....	24
<b>6. Napravaopis</b> .....	20	<b>11. Kaj pa, če se pojavijo težave na spletni strani</b>	24
<b>7. Začetna uporaba</b> .....	20	?	24
<b>8. Prva uporaba z baterijami</b> .....	21	<b>12. Odstranjevanje</b> 25	
8.1 Začetna uporaba z električnim omrežjemdel..	21	<b>13. Tehnične specifikacije</b> .....	25
<b>9. Uporabite</b> .....	2115	<b>14. Omrežjedel</b> .....	25
9.1		<b>Garancija/storitev</b>	
	<u>26</u>		

## 1. Vključeno v dostavo

Preverite, ali ni bilo na pošiljki posegov, in se prepričajte, da so prisotni vsi sestavni deli. Pred uporabo se prepričajte, da na napravi ali dodatni opremi ni vidnih poškodb in da je odstranjen ves embalažni material. Če ste v dvomih, masažne naprave ne uporabljajte in se obrnite na prodajalca ali na nas na številko servisne službe.



- 1x manšeta za desno nogo
- 1x manšeta za levo nogo
- 1x stegenska manšeta, desna
- 1x stegenska manšeta, leva
- 2x 2 zračni cevi  
(1 beli komplet, 1 sivi komplet)
- 1x ročno stikalo
- 1x vrečka za shranjevanje
- 4x baterije AA (1,5 V)
- 1x omrežni del
- 1x Ta navodila za uporabo




## 2. Znaki in simboli

The following symbols appear in these instructions for use and on the device:

	<b>OPOZORILO</b> Opozorilo, ki opozarja na nevarnost poškodb ali okvare zdravlja.		Prevoz Dovoljena temperatura pri prevozu. Dovoljena transportna vlažnost.
	<b>POMEMBNO</b> Varnostna opomba, ki označuje morebitne poškodbe naprave/pribora.		Preklopni del omrežja
	<b>Opomba</b> Pomembne informacije.	<b>IP 22</b>	Naprava je zaščiten pred tujki $\geq 12,5$ mm in pred kapljanjem vode pod kotom
	Upoštevajte navodila za uporabo		Neposredni tok
	Proizvajalec		Serijska številka
	Zaščitni razred II		Nizkofrekvenčno elektromagnetno sevanje
	Vrsta uporabljenega dela BF		Uporaba samo v zaprtih prostorih
	Delovanje Dovoljena delovna temperatura in vlažnost		Odstranjevanje v skladu z Direktivo ES o odpadni električni in elektronski opremi - OEEO
			Certifikacijski simbol za izdelke, ki se izvažajo v Rusko federacijo in države CIS

 <p><b>Shranjevanje</b></p>	<p>Dovoljena temperatura shranjevanja. Dovoljena vlažnost pri shranjevanju.</p>
	<p>Embalazo odstranite na okolju prijazen način.</p>

	<p><b>Označevanje CE</b> Ta izdelek izpolnjuje zahteve veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv.</p>
--	---

### 3. Spoznavanje naprave

Vsi poznamo občutek, ko po dolgem in napornem dnevu pridemo z nogami, ki so težke in otekle. To je običajno posledica premajhnega gibanja ali dolgotrajnega enostranskega pritiska na noge (na primer celodnevno sedenje za pisalno mizo, dolgi leti ali dolgotrajno stanje).

Naprava omogoča poživljajočo masažo s pritiskom, ki deluje preventivno proti tem simptomom. Tlačna masaža ima naslednji učinek: Če imate šibke ali bolne vene, se žilne zaklopke ne zapirajo. Kri se usede. Funkcija žilnih zaklopk se zaradi pritiska kompresijske masaže ponovno vzpostavi. Spodbuja se pretok krvi v srce. To poživljajočo tlačno masažo izvajata dve manšeti za noge in dve manšeti za stegna z vgrajenimi zračnimi blazinami, ki se napihujejo in spuščajo ter spodbujajo krvni obtok. Zaradi neprekinjene nastavitve intenzivnosti masaže/zračnega pritiska lahko kompresijsko masažo nog individualno prilagodite svojim potrebam.

Manšete se izmenično napihujejo, kar pomaga zmanjšati otekanje in težke noge. Obravnava prav tako zmanjšuje mišično napetost v predelu stopala, teleta in stegna. Varikozne vene, simptome krčnih žil in pajkaste vene lahko preprečite. Z obnovitvijo delovanja žil se izboljša tudi venski krvni obtok.

Manšete je mogoče prilagoditi nogi z zapenjanjem s kavljem in zanko, da se udobno prilegajo. Zaradi kompaktne oblike in priložene torbice za prenašanje je kompresijski masažni aparat za noge primeren za uporabo doma in na poti.

#### Opomba

Kompresijski masažni pripomoček za noge lahko ponovno uporabite, ko očistite manšete.

### 4. Opozorila in varnostne opombe

Neupoštevanje naslednjih informacij lahko povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo.

#### OPOZORILO

Embalazni material hranite stran od otrok, da se izognete nevarnosti zadušitve.

#### OPOZORILO

Naprave **ne** uporabljajte:

- Če imate zdravstvene nepravilnosti ali poškodbe nog (npr. krhke kosti, odprte rane itd.),
- O otrocih,
- Med nosečnostjo,
- Med spanjem,
- O živalih,
- med opravljanjem katere koli dejavnosti, pri kateri bi bila nepričakovana reakcija lahko nevarna,
- po zaužitju snovi, ki povzročajo poslabšanje kognitivnih funkcij (npr. zdravila proti bolečinam, alkohol),
- dlje kot 30 minut (nevarnost pregretja). Pred ponovno uporabo pustite napravo, da se ohladi vsaj 20 minut,
- pri akutnih bolnikih ali osebah, ki se tudi zdravijo.

**O varni uporabi kompresijskega masažnega aparata za noge se posvetujte s svojim zdravnikom, če imate akutno ali osnovno bolezen, zlasti v naslednjih primerih:**

- Če imate hudo bolezen ali ste pred kratkim prestali operacijo na nogah.
- Če imate akutno odprto ali zaprto rano na nogah ali stopalih.
- Če ste imeli kirurški poseg na nogah ali stopalih in vaš zdravnik meni, da se rana še ni popolnoma zacelila.

- Če obstaja sum na mišični kompartment sindrom na spodnjem delu noge.
- Če imate akutno kožno bolezen na nogah ali stopalih.
- Če imate srčni spodbujevalnik, vsadke ali druge pripomočke.
- Če imate trombozo ali sum na trombozo, npr. kakršno koli predhodno znano ali domnevno trombozo ven na nogah.
- V primeru obstoječe arterijske žilne bolezni, ne glede na lokacijo diagnosticirane žilne cone.
- Če imate sladkorno bolezen.
- Če imate bolečine, katerih vzrok ni znan.
- Če imate hudo vnetje.
- Poslabšanje delovanja srca, zlasti v zvezi z zadrževanjem vode v nogah.
- Napredna arterijska bolezen.
- Pljučni edem.
- Visok krvni tlak. Če obstaja sum ali prisotnost malignih tumorjev.
- Če imate težave z limfnim obtokom v nogah in/ali stopalih.



### **OPOZORILO**

- Tega izdelka ni mogoče uporabljati z visokofrekvenčno opremo, da bi se izognili opeklinam ali poškodbam opreme.
- Biokompatibilnost. Vsi materiali, ki so dostopni bolniku ali uporabniku, ne predstavljajo nesprejemljivih tveganj. Materiali naših izdelkov so običajni za ogled in uporabo.
- Ne dotikajte se izhodnega vtiča napajalnika DC, saj lahko povzroči električni udar.
- Ročno stikalo med uporabo odložite na stran.
- Z izdelkom ravnajte previdno, da ne bi padel in vas poškodoval.
- Nosečnice in ženske v menstrualnem obdobju, osebe z občutljivo kožo, srčnimi boleznimi, nenormalnim krvnim tlakom, malignimi tumorji, cerebrovaskularnimi boleznimi, akutnimi boleznimi ali osebe, ki se trenutno zdravijo pri zdravniku, se morajo najprej posvetovati z zdravnikom in šele nato uporabljati ta izdelek.
- Ljudje z motnjami zaznavanja kože ali neobčutljivi na pritisk ne smejo uporabljati tega izdelka.
- Ne uporabljajte med kopanjem in spanjem.
- Bolniki z možgansko krvavitvijo: ne uporabljajte tega izdelka, če bolnik ni v stabilni fazi, bolnik s posledicami pa mora izdelek uporabljati pod nadzorom zdravnika.
- Bolniki z gnojnim vnetjem, akutno septicemijo in trajno hipertermijo tega izdelka ne smejo uporabljati.
- Bolnikom z akutno srčno-žilno in cerebrovaskularno boleznijo je uporaba tega izdelka prepovedana.
- Izdelka ne nanašajte na druge dele telesa, razen na noge in stopala, bolniki z boleznimi kože na nogah in stopalih pa izdelka ne smejo uporabljati.
- Med uporabo tega izdelka ne hodite in se ne premikajte, saj bi to lahko povzročilo nelagodje ali pa bi se izdelek zlomil.
- Tega izdelka ne uporabljajte pri otrocih ali osebah brez izražene zavesti.
- Če se uporabnik zaradi uporabe tega izdelka počuti neprijetno, ga takoj prenehajte uporabljati in se posvetujte z zdravnikom.
- Izdelka ne uporabljajte z drugo medicinsko elektronsko opremo, kot so srčni spodbujevalnik, umetno srce in pljuča ali druga medicinska elektronska oprema za ohranjanje življenja, elektrokardiograf in druga medicinska elektronska oprema. V nasprotnem primeru lahko povzroči nevarnost.
- Izdelka ne razstavljajte, popravljajte in preoblikujte samovoljno, sicer lahko pride do okvare ali električnega udara.
- V nujnih primerih je treba ta izdelek postaviti tako, da lahko vtič zlahka potisnete na stran.



### **POZOR**

- Če uporabnik hkrati uporablja visokofrekvenčno kirurško opremo in ta izdelek, se lahko izdelek poškoduje; če se ta izdelek uporablja v bližini (1 meter) kratkovalovne ali mikrovalovne terapevtske opreme, delovanje tega izdelka morda ne bo stabilno.
- Te opreme ne spreminjajte brez dovoljenja proizvajalca.
- Po uporabi izdelka ali ko izdelka ne boste več uporabljali, izvlecite vtič iz električnega omrežja.
- Izdelka ne uporabljajte v prostorih z visoko temperaturo, vnetljivih prostorih, v prostorih z elektromagnetnim sevanjem in vlažnih prostorih.

## **OPOZORILO: električni udar**

Tako kot pri vseh električnih napravah uporabljajte napravo previdno in previdno, da bi se izognili nevarnostim zaradi električnega udara.

Zato upoštevajte naslednja navodila za uporabo naprave:

- napravo uporabljajte samo s priloženim omrežnim delom in omrežno napetostjo, ki je navedena na tipski ploščici,
- nikoli ne uporabljajte naprave, če ima naprava ali njena dodatna oprema vidne znake poškodb,
- ne uporabljajte med nevihto.

V primeru okvar ali napak v delovanju napravo takoj izklopite in jo izključite iz omrežne vtičnice. Da bi omrežni del odklopili iz vtičnice, ne potegnite za omrežni kabel ali za napravo. Naprave nikoli ne držite ali prenašajte za omrežni kabel. Kable hranite stran od vročih površin. Kablov ne zmečkajte, upogibajte ali zvijate. Ne vstavljajte igel ali drugih ostrih predmetov. Nikoli ne odpirajte ročnega stikala.

Poskrbite, da naprava, ročno stikalo in omrežni kabel ne pridejo v stik z vodo, paro ali drugimi tekočinami. Napravo uporabljajte le v suhih prostorih (npr. NIKOLI v kopeli, savni).

Če je naprava potopljena v vodo, je ne uporabljajte. Takoj izvlecite omrežni del iz vtičnice. Naprave nikoli ne uporabljajte, če ima naprava ali kateri koli pribor vidne znake poškodb. Naprave ne spuščajte in je ne izpostavljajte udarcem.

## **OPOZORILO: Popravila**

Popravila na električnih napravah lahko izvaja le strokovno osebje. Nepravilna popravila lahko uporabnike izpostavijo veliki nevarnosti. Za popravila se obrnite na oddelek za pomoč uporabnikom ali pooblaščenega prodajalca.

## **OPOZORILO: nevarnost požara**

Pri nepravilni uporabi naprave ali neupoštevanju teh navodil za uporabo obstaja nevarnost požara.

Zato upoštevajte naslednja navodila za uporabo:

- Naprave nikoli ne uporabljajte pod pokrivalom, kot so odeja, vzglavnik itd.
- Naprave nikoli ne uporabljajte v bližini bencina ali drugih lahko vnetljivih snovi.

## **OPOZORILO: Baterije**

- Če pride do stika kože ali oči s tekočino iz baterije, prizadeta mesta sperite z vodo in poiščite zdravniško pomoč.
- Nevarnost zadušitve! Majhni otroci lahko pogoltnejo baterije in se zadušijo. Baterije shranjujte zunaj dosega majhnih otrok.
- Upoštevajte znake polarnosti plus (+) in minus (-).
- Če je baterija puščala, si nadenite zaščitne rokavice in s suho krpo očistite prostor za baterijo.
- Nevarnost eksplozije! Baterij nikoli ne mečite v ogenj.
- Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, vzemite baterije iz predala za baterije.
- Vedno zamenjajte vse baterije hkrati.
- Ne uporabljajte baterij za ponovno polnjenje.
- Baterij ne razstavljajte, ne cepite in ne mečkajte.

## **POMEMBNO: Ravnanje**

Napravo je treba po vsaki uporabi in pred čiščenjem izklopiti in izključiti iz električnega omrežja.

- Prepričajte se, da zračne cevi niso prepognjene.
- Ne sedite ali stojte na manšetah za noge z vso težo. Na manšete za noge ali ročno stikalo ne polagajte nobenih predmetov.
- Naprave ne izpostavljajte visokim temperaturam.

## 5. Predvidena uporaba

Napravo uporabljajte samo na nogah in ljudeh. Naprava je namenjena samo za **zasebno uporabo**. Naprava **NI** namenjeni komercialni uporabi. Ne more nadomestiti zdravljenja.



### OPOZORILO

Napravo uporabljajte samo za predvideni namen in na način, ki je naveden v teh navodilih za uporabo. Vsaka oblika nepravilne uporabe je lahko nevarna. Proizvajalec ni odgovoren za škodo, ki nastane zaradi nepravilne ali neprevidne uporabe.

#### Navodila za uporabo:

- Izboljšanje venskega krvnega obtoka.
- Za preprečevanje krčnih žil in pajkastih žil.
- Za zmanjšanje oteklina in težkih nog.
- Za zdravljenje mišične napetosti pri športu.
- za zdravljenje športnih poškodb, kot so modrice in zvini.
- Za zdravljenje modric.

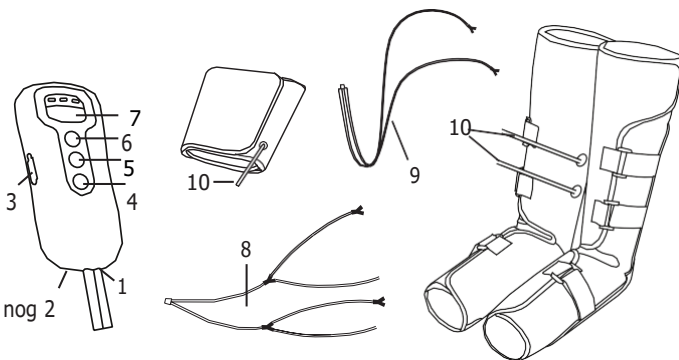
**Lokacija uporabe:** v zaprtih prostorih

Če imate utrujene in otekle noge ter posledično težave z žilami, uporabljajte samo priloženo sivo cev in ne uporabljajte manšet za stegna (navodila za namestitev v točki 4.b oddelka 8.1).

**Priložene manšete za stegna in z njimi združljive bele cevi (navodila za namestitev v oddelku 8.1, točka 2 do 4.a) uporabljajte le, če ste popolnoma zdravi in nimate poškodb/opeklin na nogah.** Dodatna uporaba stegenskih manšet lahko pripomore k sprostitvi mišic in pospeši krvni obtok.

## 6. Opis naprave

1. Vhod zraka ("in")
2. Mrežna vtičnica
3. Izhod za zrak
4. Gumb za vklop/izklop
5. Gumb za izhod zraka
6. Gumb za ustavitev\*
7. Gumb časovnika 10/20/30 min
8. Zračne cevi (bele) za dodatno uporabo stegenskih manšet
9. Zračne cevi (sive) za uporabo samo manšete spodnjega dela nog 2
10. Priključek za zračne cevi



(\*Gumb za ustavitev prekine napihovanje v primeru neprijetnega in visokega tlaka)

## 7. Začetna uporaba

- Odstranite embalažo.
- Odstranite sivo zaščito na zaponkah s kavljem in zanko na manšetah za noge in stegna.
- Preverite, ali so naprava, omrežni del in kabel poškodovani.
- Napravo lahko uporabljate z baterijami (4 x 1,5 V alkalne baterije AA tipa LR06) ali s priloženim omrežnim delom.

## **i** Opomba

Napravo lahko uporabljate s priloženim omrežnim napajalnikom ali z baterijami. Zaradi trajnosti priporočamo uporabo omrežnega napajalnika.

## 8. Prva uporaba z baterijami

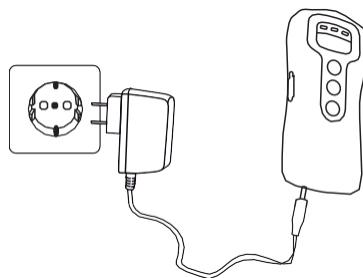
1. Odprite predalček za baterije na zadnji strani ročnega stikala.
2. Vstavite štiri 1,5 V baterije AA (alkalne baterije tipa LR06). Prepričajte se, da so baterije vstavljene pravilno. Oglejte si grafiko v predalu za baterije. Ne uporabljajte baterij za ponovno polnjenje.
3. Zaprite predal za baterije na zadnji strani ročnega stikala, dokler ne vidite in slišite, da se zaskoči.

### 8.1 Začetna uporaba z električnim omrežjem del

#### **i** Opomba

Pred prvo uporabo z omrežnim delom preverite, ali so v ročnem stikalu nameščene baterije.

1. Priključite omrežni del na ročno stikalo, kot je prikazano na sliki.
2. Drugi konec omrežnega dela priključite v ustrezno vtičnico.
3. Naprava je zdaj pripravljena za uporabo.



## 9. Uporabite spletno stran .

### 9.1 Začetek zdravljenja



#### **POMEMBNO:**

- Med uporabo se izogibajte odpenjanju zaponke manšete s kavljem in zanko, saj bi to lahko poslabšalo delovanje pripomočka. Zapenjalno zanko manšete odprite le, če pritisk na noge med uporabo postane neprijeten, ali pa pritisnite gumb za ustavitev.
- Prepričajte se, da se zračne cevi med uporabo ne zvijajo.
- Med uporabo ne pokrivajte manšet z odejo ali drugimi predmeti.

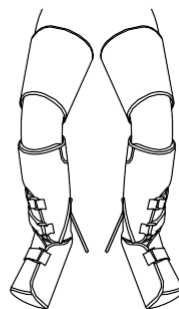
1. Vedno upoštevajte navodila iz poglavja "Prva uporaba".

2. Manšete za noge in stegna namestite po eno na stegna, spodnji del nog in stopala, kot je prikazano na sliki; noge so gole ali nosijo tesno prilagajajoča se oblačila (npr. nogavice). Manšete morajo biti zapete tako, da še pod njimi še vedno lahko namestita dva prsta. Če so manšete pretesne, jih zapnite tako, da lahko pod njimi potisnete plosko roko.



#### **POMEMBNO:**

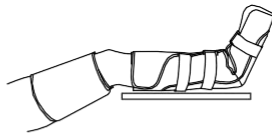
Če uporabljate samo manšete za spodnji del nog, vam manšet za stegna ni treba namestiti.





3. Za najboljše rezultate naj bodo noge med tretmajem dvignjene ali rahlo pokrčene, da se pospeši cirkulacija.

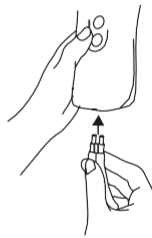
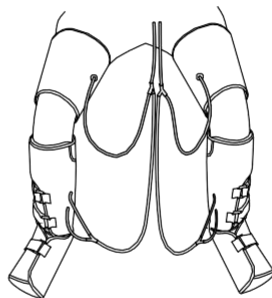
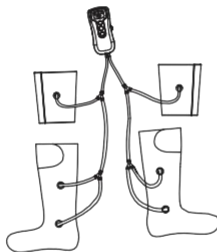
- Manšeta za nogo in stegno leve noge je L z oznako "L" na notranji strani.
- Manšeta za nogo in stegno desne noge je na notranji strani označena z "R".



#### 4. a. Uporaba manšet za stegna in spodnji del nog

Povežite belo zračne cevi z manšetami. Prepričajte se, da so zračne cevi trdno nameščene in ne morejo zdrsniti.

Drugi konec zračne cevi priključite na dovod zraka ("in") na ročnem stikalu.



#### 4. b. Uporaba manšet za spodnji del nog

Priključite sivi zračni hoses na manšete (1.). Prepričajte se, da so zračne cevi dobro pritrjene in ne morejo zdrsniti.

Priključite drugi konec2 priključite zračno cev na dovod zraka ("in") na ročnem stikalu (2.).



### ⚠ POMEMBNO

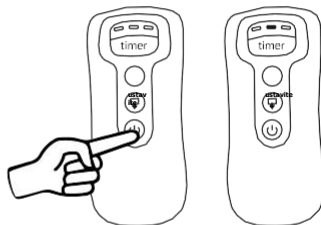
Če želite preklopiti med obema načinoma uporabe (uporaba z manšeto za stegna ali brez nje), poskrbite, da ne odstranite dveh kratkih belih končnih delov, ki sta pritrjena na manšeto za stegna. Potrebna sta za oba načina uporabe.

4. Za vklop naprave pritisnite gumb ON/OFF. Ko je naprava vklopljena, se prižge 20-minutna indikatorska dioda.

5. Upoštevajte, da se časomer začne ponovno šteti, ko spremenite nastavev časomera.

### ⚠ POMEMBNO

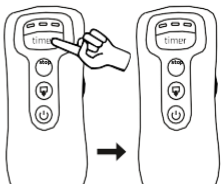

Priporočamo čas nanosa od 20 do 30 minut. Če maser uporabljate dlje časa, lahko pride do občutek otrplosti v nogah in lahko povzroči pregrevanje naprave.



6. Intenzivnost nastavite z regulatorjem zračnega tlaka. Začnite z najnižjo stopnjo, da se postopoma navadite na masažo.

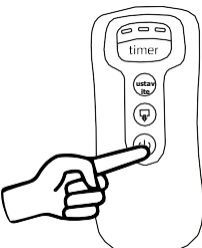
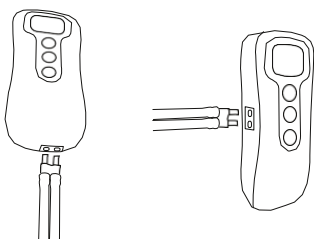
Za najboljše učinke je treba nastaviti visoko intenzivnost, vendar tako, da je še vedno udobna.



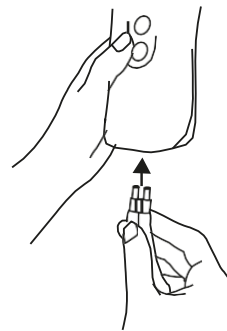
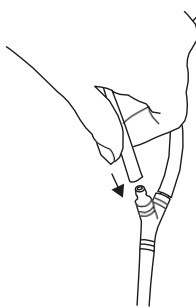
<p>7. Pritisnite gumb "timer", da preklopite med tremi vrstami časovnih nastavitvev, ki so 10 minut, 20 minut in 30 minut. Ob zagonu je privzeta nastavitev 20 minut. Ko je preostali čas 5 minut, indikator trenutnega časa počasi utripa; ko je preostali čas 1 minuta, indikator trenutnega časa hitro utripa.</p>	
<p>8. Če med uporabo menite, da je pritisk prevelik ali neprijeten, pritisnite gumb "stop", da zaustavite zdravljenje.</p>	
<p><b>i Opomba</b></p> <p><b>Naprava bo zdaj začela izmenično masirati noge. Noge se ne bodo nikoli masirale istočasno. To ne pomeni, da je naprava okvarjena.</b></p> <p><b>Naprava ima funkcijo samodejnega izklopa, ki je nastavljena na največ 30 minut delovanja.</b></p> <p><b>Če so baterije skoraj izpraznjene, začnejo LED diode časovnika utripati od desne proti levi. Naprava se po nekaj sekundah izklopi in nato preide v 30-sekundni način pripravljenosti. V tem času svetijo vse tri LED diode časovnika.</b></p>	

## 9.2 Zaključek obravnava

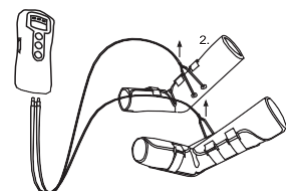
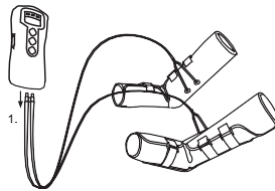
Če želite prekiniti zdravljenje, morate napravo najprej izklopiti in nato izpustiti zrak iz manšet. Nadaljujte na naslednji način:

<p>1. Izklopite napravo s pritiskom na gumb ON/OFF na ročnem stikalu. LED dioda nastavljenega časovnika ugasne. Naprava je zdaj 30 sekund v stanju pripravljenosti. V tem času bodo aktivirane vse tri LED diode časovnika.</p>	
<p>2. Odstranite zračno cev iz ročnega stikala v 30-sekundnem stanju pripravljenosti in vstavite zračno cev v izhod za zrak ( ) na strani ročnega stikala ter pritisnite gumb za izhod za zrak [5]. Vse tri LED diode časovnika utripajo istočasno. Ko se postopek konča, ponovno ugasnejo.</p>	

3. a. Nato odvežite zaponke s kavljem in zanko ter snemite manšete. Ponovno premaknite bele zračne cevi na "Y-adapter" odstranite iz manšet za noge, vendar pustite kratke, bele konice na manšetah za noge, kot je prikazano na sliki. Odstranite tudi zračno cev z nastavka, ki je nameščen neposredno na stegenskih manšetah. Če ste napravo uporabljali z omrežnim delom, ga odstranite iz vtičnice in ročnega stikala.



3. b. Nato odvijte zatiče s kavljem in zanko ter snemite manšete. Odstranite sive zračne cevi na "Y-adaptorju" z manšet za noge, vendar pustite kratke konce na manšeti za noge, kot je prikazano na sliki. Če ste napravo uporabljali z omrežnim delom, ga odstranite iz vtičnice in ročnega stikala.



## 10. Čiščenje in vzdrževanje

### 10.1 Čiščenje manšet

- Pred čiščenjem napravo vedno izklopite in odstranite zračne cevi (razen kratkih koncev) z manšet in ročnega stikala.
- Manšete očistite z mehko, rahlo vlažno krpo. Za čiščenje ne uporabljajte kemičnih ali abrazivnih čistilnih sredstev.
- Manšet ne uporabljajte, dokler niso popolnoma suhe.

### 10.2 Shranjevanje

- Če naprave ne nameravate uporabljati dlje časa, odstranite baterije iz ročne naprave. Iztekanje baterij lahko poškoduje napravo.
- Na zračnih ceveh in manšetah ne delajte ostrih zavojev.
- Napravo in dodatno opremo shranjujte v originalni embalaži v hladnem in dobro prezračevanem prostoru.

## 11. Kaj če se pojavijo težave?

Problem	Možen vzrok	Rešitev
Manšete se ne napihnejo	Baterije so izpraznjene	Zamenjajte baterije v ročnem stikalu.
	Omrežni del ni priključen	Vključite omrežni del v ustrezno vtičnico.
	Zračne cevi niso pravilno priključene	Ponovno priključite zračne cevi.
Med postopkom začnejo utripati diode LED časovnika na ročni napravi in naprava za masažo žil se sama izklopi.	Baterije so izpraznjene	Zamenjajte baterije v ročnem stikalu.

Če tu ne najdete rešitve za svojo težavo, se obrnite na našo službo za pomoč strankam.

## 12. Odstranjanje

Zaradi varovanja okolja naprave po koncu njene življenjske dobe ne odlagajte med gospodinjske odpadke. Napravo odstranite v skladu z direktivo ES - OEE0 (odpadna električna in elektronska oprema). Če imate kakršnakoli vprašanja, se obrnite na lokalne organe, pristojne za odstranjanje odpadkov.



Prazne, popolnoma izpraznjene baterije je treba odvreči v posebej za to namenjenih zbiralnikih, na mestih za recikliranje ali pri prodajalcih elektrone. To je zakonska zahteva.

Spodnje kode so natisnjene na baterijah, ki vsebujejo škodljive snovi:

Pb = baterija vsebuje svinec,

Cd = baterija vsebuje kadmij,

Hg = baterija vsebuje živo srebro.



## 13. Tehnične specifikacije

Tlak v manšeti	največ. 120 mmHg (ob pravilni uporabi, kot je opisano v poglavju 8.1.)
Velikost manšete	29 - 53 cm
Časovni raspored	10- 30 minut z odstopanjem $\pm 10\%$
Napajanje z napetostjo za delovanje z baterijo	6,0 V DC (4 x 1,5  baterije AA(alkalne tipa LR06))
Dovoljeni pogoji delovanja	+5 °C do +40 °C, 15-93 % relativna vlažnost (brez kondenzacije), 700 -1060 hPa okoliški tlak.
Dovoljeni pogoji skladiščenja	-25 °C do +70 °C, 0-93 % relativna vlažnost (brez kondenzacije), 700 -1060 hPa okoliški tlak.
Dovoljeni prevozní pogoji	-25 °C do +70 °C, 0-93 % relativna vlažnost (brez kondenzacije), 700 -1060 hPa okoliški tlak.
Dimenzije	Manšeta za noge: 61 x 67 x 0,5 cm Manšeta za stegno: 85 x 23,5 x 0,5 cm Ročno stikalo: 17 x 7,7 x 3 cm
Skupna teža	približno 1700 g (brez omrežnega dela)
Zaščitni razred	
Razvrstitev	Tip BF

Serijska številka se nahaja na napravi ali v predalu za baterije.

## 14. Omrežni del

Napajanje z napetostjo za delovanje iz električnega omrežja	Vnos: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A Izhod: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A 6,0 V DC, 0,5 A, 3,0 W
Polarnost	
Zaščitni razred	

### Opombe o elektromagnetni združljivosti

- Naprava je skladna z direktivo EU o medicinskih pripomočkih 93/42/EGS, nemškimi zakonom o medicinskih pripomočkih (Medizinproduktgesetz) in evropskim standardom EN 60601-1-2 (v skladu s CISPR 11, IEC61000-4-2, IEC61000-4- 4, IEC61000-4- 5, IEC61000-4- 6, IEC61000-4- 11, IEC61000-4-8) in zanjo veljajo posebni varnostni ukrepi glede elektromagnetne združljivosti. Naprava je primerna za uporabo v vseh okoljih, navedenih v teh navodilih za uporabo, vključno z domačimi okolji.
- Naprava je primerna za uporabo v vseh okoljih, navedenih v teh navodilih za uporabo, vključno z domačimi okoljem.
- Uporaba naprave je lahko omejena zaradi elektromagnetnih motenj. To lahko povzroči težave, kot so sporočila o napakah ali okvara zaslona/opreme.

- Te naprave ne uporabljajte neposredno ob drugih napravah ali postavljene na druge naprave, saj lahko to povzroči nepravilno delovanje. Če pa je treba napravo uporabljati na navedeni način, je treba to napravo in druge naprave nadzorovati, da se zagotovi njihovo pravilno delovanje.
- Uporaba dodatne opreme, ki ni določena ali zagotovljena s strani proizvajalca te naprave, lahko povzroči povečanje elektromagnetnih emisij ali zmanjšanje elektromagnetne odpornosti naprave; to lahko povzroči nepravilno delovanje.
- Neupoštevanje zgoraj navedenega lahko poslabša delovanje naprave.

## 15. Garancija/storitev

Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, 89077 Ulm, Nemčija (v nadaljevanju "Beurer") zagotavlja garancijo za ta izdelek v skladu s spodnjimi zahtevami in v obsegu, opisanem v nadaljevanju.

**Spodnji garancijski pogoji ne vplivajo na prodajalčeve zakonske garancijske obveznosti, ki izhajajo iz prodajne pogodbe s kupcem.**

**Jamstvo velja brez poseganja v obvezne zakonske določbe o odgovornosti.**

Beurer zagotavlja popolno funkcionalnost in popolnost tega izdelka.

Svetovno garancijsko obdobje je 3 leta in začne teči od nakupa novega, neuporabljenega izdelka pri prodajalcu.

Garancija velja samo za izdelke, ki jih kupec kupi kot potrošnik in jih uporablja izključno za osebne namene v okviru domače uporabe.

Uporablja se nemško pravo.

Če se med garancijskim obdobjem izkaže, da je ta izdelek nepopoln ali ima napake v delovanju v skladu z naslednjimi določbami, bo Beurer v skladu s temi garancijskimi pogoji opravil brezplačno popravilo ali nadomestno dobavo.

**Če želi kupec vložiti garancijski zahtevek, se mora najprej obrniti na lokalnega prodajalca: glejte priloženi seznam servisnih naslovov "Mednarodni servis".**

Kupec bo nato prejel dodatne informacije o obdelavi garancijskega zahtevka, npr. kam lahko pošlje izdelek in kakšna dokumentacija je potrebna.

Garancijski zahtevek se upošteva le, če lahko kupec družbi Beurer ali pooblaščenemu partnerju družbe Beurer predloži

- kopijo računa/potrdila o nakupu in
- izvorni izdelek.

Iz te garancije so izrecno izključeni naslednji elementi:

- poslabšanje stanja zaradi običajne uporabe ali porabe izdelka;
- dodatke, priložene temu izdelku, ki so obrabljeni ali izrabljeni zaradi pravilne uporabe (npr. baterije, akumulatorske baterije, manšete, tesnila, elektrode, svetlobni viri, nastavki in dodatki za razpršilnik);
- izdelke, ki so bili uporabljeni, očiščeni, shranjeni ali vzdrževani nepravilno in/ali v nasprotju z določbami navodil za uporabo, ter izdelke, ki jih je kupec ali servisni center, ki ga ni pooblastil Beurer, odprl, popravil ali spremenil;
- poškodbe, ki nastanejo med prevozom med proizvajalcem in stranko ali med servisnim centrom in stranko;
- izdelki, kupljeni kot sekundarno ali rabljeno blago;
- posledična škoda, ki nastane zaradi napake v tem izdelku (vendar v tem primeru lahko obstajajo zahtevki, ki izhajajo iz odgovornosti za izdelek ali drugih obveznih zakonskih določb o odgovornosti).

Popravilo ali zamenjava v celoti v nobenem primeru ne podaljšata garancijskega roka.

Distribuirana: Beurer GmbH, Söflinger Str. 218, 89077 Ulm, Nemčija, [www.beurer.com](http://www.beurer.com)  
[www.beurer-gesundheitsratgeber.com](http://www.beurer-gesundheitsratgeber.com), [www.beurer-healthguide.com](http://www.beurer-healthguide.com)

EC REP

Lotus NL B.V.d  
Naslov: Koningin Julianaplein 10, 1e Verd, 2595AA, Haag, Nizozemska. Tel.:  
+31645171879 (angleščina), +31626669008 (nizozemščina)



Shenzhen Pango Electronic Co., Ltd. Naslov:  
Pango Pango Pango, d. o. o: Xikeng village,  
Henggang town, Longgang District,  
Shenzhen, Kitajska

CE 0197